

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

39314050

4 Data spedizione/  
Shipping Date

05.11.2019

| 27 Art. | 28 Articolo cliente /<br>Receiver Part No.                                                     | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack                             | 30 Quantità /<br>Quantity       | 31 ME /<br>Unitaria                     | Consegna/Delivery<br>Handling Unit |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|
|         | 550003885301                                                                                   | 0035365200 3.840 PZ Ungheria                                             |                                 |                                         |                                    |
| 004     | 9000112873                                                                                     | F-604633.RTR1-H84#S<br>Cuscinetto a rulli conici<br>083465731-4350-10    | 1.920 PZ                        |                                         | 39314632/10                        |
|         | 180248564<br>5008868081<br>155142<br>Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.<br>550003885501 | Lotto / Batch<br>0035344942                                              | Quantità / Quantity<br>1.920 PZ | Origine / Country of origin<br>Ungheria | 870603022<br>870603040             |
| 005     | 9000112573                                                                                     | F-563739.04.RTR1-H84#S<br>Cuscinetto a rulli conici<br>083563415-4350-10 | 1.920 PZ                        |                                         | 39317088/10                        |
|         | 180248565<br>5008868082<br>155156<br>Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.<br>550003885301 | Lotto / Batch<br>0035365200                                              | Quantità / Quantity<br>1.920 PZ | Origine / Country of origin<br>Ungheria | 870602722<br>870602750             |

## Packing List e dimensioni

| No | Packing<br>No. | Peso<br>netto | Peso<br>lordo | Dimensioni                 | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No.        |
|----|----------------|---------------|---------------|----------------------------|----------------------------|-------------------|
| 1  | 870602601      | 209,3 KG      | 252,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 083563415-4350-10 | F-563739.04.RTR1-H84#S     | Quantità: 960 PZ  |
| 2  | 870602670      | 209,3 KG      | 252,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 083563415-4350-10 | F-563739.04.RTR1-H84#S     | Quantità: 960 PZ  |
| 3  | 870602652      | 209,3 KG      | 252,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 083563415-4350-10 | F-563739.04.RTR1-H84#S     | Quantità: 960 PZ  |
| 4  | 870602935      | 128,5 KG      | 166,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 084568747-4350-10 | F-563739.04.LTR1-H84#S     | Quantità: 1248 PZ |
| 5  | 870602868      | 128,5 KG      | 166,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 084568747-4350-10 | F-563739.04.LTR1-H84#S     | Quantità: 1248 PZ |
| 6  | 870602687      | 209,3 KG      | 252,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 083563415-4350-10 | F-563739.04.RTR1-H84#S     | Quantità: 960 PZ  |
| 7  | 870602618      | 209,3 KG      | 252,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 083563415-4350-10 | F-563739.04.RTR1-H84#S     | Quantità: 960 PZ  |
| 8  | 870602705      | 209,3 KG      | 252,0 KG      | 800x 600x 690 MM           | 0000SON                    |                   |
|    |                |               |               | Articolo 083563415-4350-10 | F-563739.04.RTR1-H84#S     | Quantità: 960 PZ  |



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

39314050

4 Data spedizione/  
Shipping Date

05.11.2019

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni       | Descrizione imballaggio                                      | Kanban No.       |
|----|-------------|------------|------------|------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| 9  | 870602635   | 209,3 KG   | 252,0 KG   | 800x 600x 690 MM | 0000SON<br>Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S | Quantità: 960 PZ |
| 10 | 870603022   | 203,5 KG   | 243,0 KG   | 800x 600x 690 MM | 0000SON<br>Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S    | Quantità: 960 PZ |
| 11 | 870603040   | 203,5 KG   | 243,0 KG   | 800x 600x 690 MM | 0000SON<br>Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S    | Quantità: 960 PZ |
| 12 | 870602722   | 209,3 KG   | 252,0 KG   | 800x 600x 690 MM | 0000SON<br>Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S | Quantità: 960 PZ |
| 13 | 870602750   | 209,3 KG   | 252,0 KG   | 800x 600x 690 MM | 0000SON<br>Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S | Quantità: 960 PZ |

## Gestione imballaggi a rendere

|         |                                        |          |
|---------|----------------------------------------|----------|
| 13,000  | P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ   | 0000SON  |
| 208,000 | P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP | KLT 4314 |
| 13,000  | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG  | 0000SON  |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010377 vom 05.11.2019



19-010377

Ludwigsburg, 06.11.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER TECHNOLOGIES</b><br><b>AG &amp; Co. KG</b><br><b>Georg Schäfer Strasse 30</b><br><b>97421 Schweinfurt</b>                                                                               |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>08.11.2019</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Schweinfurt</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>05.11.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réerves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                       | 39339686                                 | 71                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                              | 16.078                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                       | 39311396                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                       | 39311418-39327332-393140                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                       | 50-39314629-39317088                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                       | 39311425-39317085-393140                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                       | 52                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                       | 39311430-7093-4632-39327                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                       | 334-39331698-39297711                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            | <b>16.078,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                   |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b><br><b>VAN 5</b>                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                              |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b> |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                            | <b>27 Gut 19-010377 empfangen am</b> <b>Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b> <b>09 NOV 2019</b>                                                                                                                                                                |                      |
| <b>20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES</b><br><b>D-97421 Schweinfurt</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                       |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>09 NOV 2019</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |

Ricevuta con riserva di qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604